

東華錄

順

江苏工业学院图书馆

藏书章

浩

朝

光緒二十五年

仿泰西法石印

東華錄目錄

順治一

起崇德八年八月庚午盡十二月崇禎十六年

順治二

起順治元年正月盡六月崇禎十七年

順治三

起元年七月盡十二月

順治四

起二年正月盡六月

順治五

起二年七月盡十二月

順治六

起三年正月盡六月

順治七

起三年七月盡十二月

順治八

起四年正月盡六月

順治九

起四年七月盡十二月

順治十

起五年正月盡六月

順治十一

起五年七月盡十二月

順治十二

起六年正月盡六月

順治十三

起六年七月盡十二月

順治十四

起七年正月盡六月

順治十五

起七年七月盡十二月

順治十六

起八年正月盡六月

順治十七

起八年七月盡十二月

順治十八

起九年正月盡六月

順治十九

起九年七月盡十二月

順治二十

起十年正月盡六月

順治二十一

起十年七月盡十二月

順治二十二

起十一年正月盡六月

順治二十三

起十一年七月盡十二月

順治二十四 起十二年正月盡六月

順治二十五 起十二年七月盡十二月

順治二十六 起十三年正月盡六月

順治二十七 起十三年七月盡十二月

順治二十八 起十四年正月盡六月

順治二十九 起十四年七月盡十二月

順治三十 起十五年正月盡六月

順治三十一 起十五年七月盡十二月

順治三十二 起十六年正月盡六月

順治三十三 起十六年七月盡十二月

順治三十四 起十七年正月盡六月

順治三十五 起十七年七月盡十二月

順治三十六 起十八年正月盡是月丁巳

世祖章皇帝 太宗第九子也 母孝莊仁宣誠憲恭懿至德統徽翼天啟聖文皇后於崇德戊寅正月三十日戌時誕 上於盛

京 孝莊文皇后方娠時有紅光繞身衣裾間如有龍盤旋狀女侍皆驚以為火近視之不見如是者屢眾皆大異誕之前夕 孝

莊文皇后夢一神人抱一子授曰此統一天下之主也 孝莊文皇后受置膝上其人忽不見既寤以語 太宗 太宗曰是異祥

子孫大慶之兆也次日 上誕生視之頂中髮一縷聳然高起與別髮迥異是日紅光照耀宮闈經久不散香氣瀰漫數日 上生

而神靈聰明英睿志量非常天日之表龍鳳之姿儀範端凝見者懾服稍長穎敏軼倫六齡即嗜觀書史嘗曰 父皇自幼讀書子

亦欲讀書每披覽所及一目輒數行下不由師授解悟旁通博於經籍以是 太宗皇帝甚鍾愛而屬意焉且雄略夙成臨機應務

智深勇沈冲年踐阼定鼎燕京內而大臣運籌外而武臣樹績莫不傾心用命迨乎 躬理萬幾兼綜條貫燭照靡遺廣羅俊乂酌

定章程採納羣言執中乾斷廓清六字懷保兆民靖寇亂於崇朝致恬熙於中外禮明樂備制度詳昭以啟萬年無疆祿服蓋 天

之篤生 聖人宏一統之業肇開柵之模自古以來實為希觀云○崇德八年癸未八月壬戌朔庚午亥刻 太宗文皇帝賓天內

外和碩親王以下牛彙章京以上朝鮮國世子等及公主和碩格格福金以下牛彙章京等官命婦以上咸集設鹵簿內外親王郡

王貝勒貝子公等牛彙章京以上朝鮮世子等及公主格格福金牛彙章京等官命婦以上衣帶皆縞素內外親王以下牛彙章京

以上皆截髮辨福金以下牛彙章京等官命婦以上亦截髮公主下嫁者衣帶縞素不截髮王以下奉國將軍以上公主以下固山

格格以上和碩福金以下奉國將軍之妻以上咸集清甯宮前詣 大行皇帝几筵焚香奠奠酒三畢皆起立舉哀固山額真昂邦

章京承政等以下咸集崇政殿前固山額真昂邦章京承政等命婦以下俱齊集大清門外各按旗序立舉哀○辛未酉刻奏樂迎

梓宮出奉安於崇政殿王貝勒羣臣朝夕哭臨三日每人哭時 梓宮前焚香獻饌眾皆跪奠酒三叩頭三起立哭哭禮畢王

貝勒貝子公等及取福金歸第齋戒部院諸臣齋宿本衙門間散諸臣俱赴篤恭殿齋戒固山額真昂邦章京承政等官命婦以下

於初十日暮各還家諸王率固山額真等每日黎明哭臨一次祭奠如前又七日禁止屠宰凡十三日○時章京敦達里安達里二

人願殉敦達里滿洲人幼事 太宗後分隸肅親王豪格及 太宗賓天後敦達里以幼蒙恩養不忍永離遂以身殉諸王貝勒等

甚義之以敦達里志不忘君忠忱足尚贈甲喇章京子孫永免徭役儻干犯重典應赦者即與開釋不應赦者仍減等官爵世襲勿

替安達里葉赫人自來歸時 先帝憐而養之由微職沐殊恩授官職亦請殉諸王貝勒等亦甚義之子衣一襲豫議卹典加贈牛

彙章京為梅勒章京子孫世襲其免徭宥罪一如敦達里例既定議召安達里諭之安達里臨殉時謂諸王貝勒等曰若 先帝在

天之靈問及後事將何以應諸王貝勒等對曰 先帝聖興鴻業我等翊戴神主嗣位承基務當實心輔理儻邀在天之靈垂鑒呵

護是所願也○先是 太宗龍馭上賓時和碩禮親王代善會集諸王貝勒貝子公及文武羣臣以天位不可久虛 上天縱向齊

昌符協應爰定議同心翊戴嗣 皇帝位共上誓書昭告天地王等誓詞曰代善濟爾哈朗多爾袞豪格阿濟格多鐸阿達禮阿巴

泰羅洛宏尼堪博洛碩託艾度禮滿達海屯齊費揚古博和託屯齊喀和託等不幸值 先帝升遐國不可無主公議奉 先帝

子繼承大位嗣後有不遵 先帝定制弗殫忠誠親視 皇上幼幼明知欺君懷奸之人互商情面不行舉發及修舊怨傾害無辜

兄弟讒構私結黨羽者 天地譴之令短折而死諸臣誓詞曰阿山葉臣英俄爾岱杜雷何洛會華塔恩格圖巴特瑪馬喇希俄莫

克圖伊拜阿爾津阿濟格尼堪敦拜車爾布哈爾噶德爾得赫石廷柱巴顏李國翰佟圖額吳守進金礦吳達海拜席特庫星訥爾

詹覺善雅爾受俄羅塞臣巴哈納巴都理藍拜明安達禮庫爾禪拜拖克拖會濟席哈雅布達席理庫喀賴納木額參喇瑪圖

瞻屯泰表國珍金維城何濟吉爾王國光郭朝宗郎紹貞孟喬若祖澤遠崔名新張存仁曹光弼郎球韓岱尼堪僧格吳拜雅賴來

穆布俄齊爾喀查海鈕黑布顏布善薩喀楊索渾達爾岱敦兌范文程剛林額色黑管霖吳達禮布丹渥赫帕帕喀木圖謹誓告

於 天地我等如謂 皇上幼沖不靖共竭力如效力 先帝時諂事本主興謀悖亂誓陷無辜見賢而蔽抑見惡而徇隱私結黨

羽構敵讒言有一於此 天地譴之即加顯戮○諸王貝勒公議以鄭親王濟爾哈朗睿親王多爾袞輔國理政誓告 天地詞曰

今公議以濟爾哈朗多爾袞輔國理政我等如有應得罪過不自承受及從公審斷又不折服者 天地譴之令短折而死○鄭親

王睿親王誓告 天地詞曰茲以 皇上幼沖眾議以濟爾哈朗多爾袞輔政我等如不秉公輔理妄自尊大漠視兄弟不從眾議

每事行私以恩讐為輕重 天地譴之令短折而死○初國舅額駙阿布泰原在內大臣列令出入大內及值國家有喪不入內廷

私從豫郡王多鐸遊諸王貝勒貝子固山額真議政大臣等以阿布泰負 主恩無人臣禮議奪牛泉除國舅額駙名為民其優免

壯丁百名仍充公役○丙子遣護軍統領阿濟格尼堪敦拜前鋒統領努山等率師防錦州○丁丑郡王阿達禮往謂睿親王多爾

袞曰王正大位我當從王又往謂鄭親王濟爾哈朗曰和碩禮親王命我常至府中往來又貝子碩託遣吳丹至睿親王所言內大

臣圖爾格及御前侍衛等皆從我謀矣王可自立為君阿達禮碩託又往視禮親王代善足疾偕貝勒羅洛宏同行阿達禮碩託登

牀附禮親王耳語曰眾已定議立睿親王矣王何嘿嘿於是禮親王睿親王白其言於眾質訊俱實阿達禮碩託擾政亂國以叛逆

論阿達禮碩託妻結黨助逆及同謀之吳丹俱伏誅羅洛宏因同詣禮親王所收繫以不知情免罪大學士剛林亦收繫因曾曰

於諸內大臣往伺伊王阿達禮動靜又將伊王交與睿親王且一一具首於內大臣等亦免罪以禮親王即行舉發籍阿達禮家盡

給之大學士剛林撥入正黃旗籍碩託家並子拉哈齊蘭布給睿親王大學士范文程撥入鑲黃旗以阿達禮弟勒克德澤杜蘭給

肅親王○甲申有遺匿名帖謀陷固山額真譚泰者為公塔瞻母家高麗婦人所得言於包衣大達哈納達哈納以告伊王公塔瞻

及固山額真譚泰塔瞻因啟諸王王等令送法河質訊及訊高麗婦人云帖乃宗室巴布海家太監所與於是巴布海夫婦及其子

阿喀喇坐造匿名帖陷書譚泰皆棄市拘高麗婦人時婦人已入市不在家因問門外有人監守爾何從得出供云從家人住房窗

中出於是塔噶母坐縱遣高麗婦人從窗中出及伊塔巴布海夫婦通謀亦棄市文巴布海妻使蒙古婦人往母家為塔噶家守門人所執蒙古婦人供云往衙門中尋我主不期被執及訊其同行女子乃云我主母使蒙古婦人往母家許久方使我去於是蒙古婦人坐証言為其主母隱諱棄市太監坐不承認與高麗婦人帖亦棄市籍沒巴布海家一半入官一半給與固山額真譚泰○丙戌 上以前位祭告 郊 廟以明年為順治元年○丁亥 上即皇帝位是日內外諸王貝勒率文武羣臣集篤恭殿前 上出宮時寒甚特臣進貂裘 上視裘卻弗御時 上甫六齡將升盞乳媪欲同坐 上曰此非汝所宜乘弗許 上并董由東掖門出諸王貝勒文武羣臣跪迎 上御殿顧謂侍臣曰諸伯叔兄朝賀宜答禮乎宜坐受乎侍臣對曰不宜答禮於是鄭親王濟爾哈朗睿親王多爾袞率內外諸王貝勒貝子公文武羣臣行三跪九叩頭禮畢額詔大赦詔曰我 太祖武皇帝受天命肇造丕基懋建鴻功貽厥孫子 皇考大行皇帝嗣登大寶盛德深仁宏謨遠略克協天心不服者武功以戡定已歸者文德以懷柔拓土興基國以滋大在位十有七年於崇德八年八月初九日上賓今諸伯叔兄及文武羣臣咸以國家不可無主神器不可久虛謂朕為皇考之子應繼大統乃於八月二十六日即皇帝位以明年為順治元年朕年幼尚賴諸伯叔兄大臣共襄治理所有應行赦款開列於後布告中外咸使聞知宣詔畢內外諸王貝勒及文武百官行三跪九叩頭禮畢 上起立固讓禮親王先行始升盞入宮諸王貝勒及文武各官跪送 上顧謂侍臣曰適所進裘若黃裏朕自衣之以紅裏故不服耳是日不設鹵簿不作音樂諸王大臣以 上既即位冠宜綴纓於是諸王以下及軍民人等皆令綴纓惟內大臣侍衛御前大臣不綴纓諸王自是各歸府羣臣亦各就第有頂帶官員以上暫停婚嫁宴會民間不禁○遣官頒哀詔於朝鮮蒙古諸國詔曰我 皇考盛德宏功凡屬侯服咸深愛戴本年八月初九日 龍馭上賓中外臣民罔弗哀悼屬在藩服咸使聞知其原定喪制開載甚明凡祭葬禮儀悉從儉樸仍遵古制以日易月二十七日釋服詔書到日國王以下各照舊舉行喪禮

九月辛丑巳刻地震自西北而南有聲○壬寅遣鄭親王濟爾哈朗武英郡王阿濟格帥師征明甯遠衛○癸卯以通政使顧爾馬渾屢發朝鮮國陰謀致親族為朝鮮國所殺顧爾馬渾忠於國事不負任使授為牛彛章京○丙午頒即位詔於朝鮮蒙古諸國兼賜朝鮮國敕諭三道並 大行皇帝遺諭二道敕諭曰 皇帝敕諭朝鮮國王李倅朕荷 天庥繼承 祖宗丕業已敷大費於國內茲聞中外廣沛仁恩特頒敕書賜爾鞍馬貂皮段疋等物王其益加祇勵永矢忠貞又諭曰明國不度時命頻遣船海上窺我邊疆王之邊吏擒獲解送該部奏聞朕深嘉爾恪守疆土用加恩賚以獎忠誠復賜銀五百兩其獲船弁兵王應分別升賞嗣後仍嚴諭邊吏益加防禦又諭曰我 皇考大行皇帝恩德崇隆洞悉爾朝鮮疾苦以歲貢方物較多兼之奉命使臣仍襲明國舊例受餽過厚遐累民人因念民皆吾民恐致疲困會將歲貢方物及使臣受餽數目酌定裁減俟至秋期頒行朕今仰體我 皇考軫恤之心遵昭裁額並頒遺諭 大行皇帝遺諭曰寬溫仁聖皇帝敕諭朝鮮國王李倅歲貢方物悉出於民夫民皆吾民朕恐重致疲

困今將歲貢絲綿紬二百五十疋紅綿紬二百五十疋各減五十疋白綿紬一千五百疋減五百疋細紬絲四百疋減三百疋粗布  
七千二百疋減二百疋上等腰刀二十六口減六口五爪龍簾四領減二領雜色花簾四十領減二十領其餘仍舊至我國中禁繫  
之人俱經縱釋爾國崔明紀金盛黑尼雖罪在不赦朕亦從寬宥釋自獄中令出侍爾世子李滄首惡金盛黑尼既已釋放其義州  
禁繫黨羽沈德淵曹漢英蔡義恒等及築城之朴州禁著釋放至於林慶業既犯盡國之罪不以身當之將覆宗絕嗣之禍遺累  
兄弟宗族自行逃走惡莫大焉但困一人之故盡誅其兄弟宗族實所不忍今俱行釋放令回原籍又遺諭曰朕聞本朝使臣仍照  
明國使臣舊例餽遺致累民人殊非善制今將餽遺本朝使臣禮物裁減著爲定例正使鞍馬二匹空馬二匹各減一匹銀二千五  
百五十九兩減一千五百五十九兩綿紬五百五十七匹減三百五十七疋紵絲一百六十二疋減一百一疋布六百五十疋減三  
百五十疋餘物俱減大半同出使官員禮物各按品遞減其餽遺使臣禮物若在驛館給與恐致紛擾輿馬著於義州給與餘物俱  
於王京給與沿途有應設筵宴之大驛有不設筵宴之小驛因越站之故按驛折取銀兩及索鷹犬等物併應付官妓俱著停止其  
迎送筵宴接見使臣禮儀俱照舊沿途經過驛站及止宿之處或有彼處官役指稱本朝使臣擾害百姓亦未可知茲特令使臣將  
食用之物酌量裁減著爲定例○辛亥 大行皇帝山陵告成

冬十月癸亥鄭親王濟爾哈朗武英郡王阿濟格奏九月二十一日大軍抵中後所二十四日薄暮移軍城北填平濠塹以雲梯挨  
牌及紅衣礮急攻之至二十五日城類敵不能支遂奔潰我軍隨拔其城擒斬遊擊吳良弼都司王國安等二千餘員及馬步兵四  
千五百人俘四千餘人獲駝馬牛羊金銀等物無算又分兵往略前屯衛中前所等處俘四百餘人兼獲駝馬牛羊槍礮等物○庚  
午鄭親王濟爾哈朗武英郡王阿濟格奏九月二十八日大兵自甯遠衛進發次日抵前屯衛周視戰壘立營柵是夕運揆牌雲梯  
紅衣礮於城西亥刻發礮攻之十月初一日午刻拔其城斬明總兵李賦明袁尙仁及副將參將等三十餘員兵四千餘級俘獲二  
千餘人駝馬火礮無算護軍統領阿濟格尼堪布善率將士至中前所明總兵黃色聞前屯衛陷棄城遁官兵追襲黃色敗走遂拉  
中前所俘獲千餘人並駝馬火器等物○丁丑鄭親王濟爾哈朗武英郡王阿濟格統兵自甯遠還命饒餘貝勒阿巴泰率文武各  
官出迎詣 堂子行禮謁 陵奠茶酒舉哀畢入城○己卯諭征錦州松山燕京山東功將士升授有差騎死事者官子弟襲職○  
歸化城土默特部章京古祿格等來貢○壬午遣輔國公篇古博和託都統伊拜和碩額駙杜雷率師戍錦州○戊子豫郡王多鐸  
謀奪大學士范文程妻事覺下詔王貝勒大臣鞫訊得狀多鐸罰銀一千兩並奪十五牛彙肅親王豪格坐知其事不發罰銀三千  
兩○庫爾喀部額達庫等及炎楮庫牙喇氏二十六戶索倫部章京崇內等來貢  
十一月乙未以和托爲吏部侍郎由裕勒 章京選○丁酉喀爾喀部土謝圖汗圖白忒部甸齊喇嘛等來貢○庚子遣都統劉之瀛吳守進  
等率師赴錦州督鑄紅衣礮○壬寅朝鮮來貢

十二月王彥明守備孫友白自甯遠來降○癸亥輔國公宗室篤古卒○辛未論征山東錦州功將士升授有差贈死事者官子弟襲職○朝鮮來賀即位○乙亥朝鮮國世子李滄歸國省親陛辭厚賚遣之並賜朝鮮國王食用諸物○命梅勒章京俄羅塞臣巴都理率師征黑龍江○罷諸王貝勒等辦理部院事務攝政鄭親王濟爾哈朗睿親王多爾袞定議傳集諸王貝勒貝子公大臣令諸王貝勒各分坐謂諸大臣曰前者眾議公誓凡國家大政必眾議會同然後結案今思盈廷聚訟紛紜不決反誤國家政務我一人當 皇上幼冲時身任國政所行善惟我二人受其名不善亦惟我二人受其罪任大責重不得不言方 先帝置我等於六部時曾諭國家開創之初故令爾子弟輩暫理部務俟大勳既集即行停止今我等既已攝政不便兼理部務我等罷部事而諸王仍畱亦屬未便今欲經行停止令貝子公等代理部務爾大臣以爲何如諸大臣對曰王所慮誠是復以此意言於肅親王豪格豫郡王多鐸及貝勒等王等答曰承王問若輒稱是恐以爲憚任部務樂聞此言若不對又恐以爲有所不快伏思 皇上冲年初登帝位我等正當各勤部務宜力國家以盡臣職今王等之言若此諒出萬全豈不籌維至當而爲此言乎眾皆定議以爲然我等無不遵者於是諸王等復定議並貝子公等管理部務亦停止惟原在部之貝子博洛公滿達海不合卸事其餘王貝勒貝子俱罷管部務悉委之尙書焉○丁丑諭各部尙書侍郎等曰爾等誠能擔任部務克矢公忠有見即行動勞毋懈三載勞績即行擢用儻獲罪愆亦必降黜決不爾貸又諭都察院各官曰爾等俱係朝廷風紀之官向來諸王貝勒貝子公等辦理國政及朝謁勤惰原屬吏部稽覈今官員聽之吏部王貝勒等應爾衙門稽察有事應糾參者須據實奏聞方爲稱職若瞻徇隱匿有負總憲之任三年考覈必不少貸○己卯喀爾喀部馬哈撒嘛諸塞臣汗扎薩克圖汗等來貢○壬午遣都統譚泰準塔率師戍錦州

順治東華錄二

順治元年甲申春正月庚寅朔

上詣 堂子行禮還

御殿受朝賀令禮親王代善勿拜行禮時

上顧見諸藩使臣有跪拜參

差者問侍臣曰此何國人乃行禮若是奏曰此北方投誠阿祿喀爾喀使臣也歲貢駝馬未嘗有缺因尚未入我版圖是以未嫺禮節耳乃置不問舉朝服 上之明察有容云○朝鮮國王李侗於歲貢外獻所獲倭刀等物並附餽睿親王多爾袞禮物王謂鄭親

王濟爾哈朗及諸大臣曰朝鮮國王因子取江華島時全其妻子不忍負恩故常以禮物來餽較諸王獨厚向曾以此奏聞 先帝

先帝命受則受之今我等輔理國事諱無私交且於外國有餽者受則滋擾不止一朝鮮也此等餽遺永行禁止如何諸王貝勒

及議政大臣咸以爲然遂定議嗣後凡外國餽送諸王貝勒禮物永行禁止著爲令睿親王仍致書朝鮮國王曉以不受之故○以

金玉和爲工部侍郎阿喇善李率泰爲刑部侍郎○甲午命甲喇章京沙爾虎達率師征庫爾喀○己亥命來達哈巴圖魯等駐防

錦州○遣使偕喇嘛伊拉古克三胡土克圖往迎達賴喇嘛仍以書諭厄魯特部願實汗知之○鄭親王濟爾哈朗集內三院六部

都察院理藩院堂官諭曰嗣後凡各衙門辦理事務或有應白於我二王者或有記檔者皆先啟知睿親王檔子書名亦宜先書

親王名其坐立班次及行禮儀注俱照前例行○增漢軍刑部理事官二工部漢軍理事官每旗各一○丁未都察院承政公滿達海等上攝政二王啟曰二王身任勤勞心懷忠義所以成 祖業而輔國家也今 皇上聰明天縱年尚幼冲若不及時勤學則古今興廢之道無由而知宜慎選博學明經之端人正士置諸左右朝夕講論以資啟沃至二王佐理幾務雖古之周公無以過之凡大小事宜當躬自裁決以防讒言之入則忠正之道得矣二王曰爾等所言甚是 御前擇人進講我等亦思及此但以 上方幼冲尚須遲一二年其餘所言尚未明悉爾等既係言官更復何懼即見我等過愆亦宜盡言以後可則可否則否直陳勿隱○己酉先是諸王以下官民人等祭神無定制至是下諭曰祭以致敬若瀆祀無度過差必多反爲無益以後各分等次以時致祭務從儉約○壬子虎什喀里等八姓部落來貢

二月甲子都察院承政公滿達海劾奏豫郡王多鐸未經奉旨擅領部員技籍集視八旗女子下部劾賈鄂豫郡王多鐸銀五百兩戶部侍郎庫禮銀一百兩理事官雅泰以籍內一無名女子私與王視削半箇前程仍罰銀五十兩○丁卯遣官祭 先師孔子○論征錦州松山山東克中後所前屯衛黑龍江功將士升授有差贈死事者官子弟襲職○己巳增內三院學士各一以覺羅伊圖爲祕書院學士來裘爲國史院學士○辛巳遣都統艾度禮成錦州○戊子以 太妃博爾濟錦氏耐葬 福陵改葬妃富察氏於陵外以富察氏在 太祖時獲罪賜死故也

三月辛卯肅親王豪格豫郡王多鐸白於鄭親王濟爾哈朗出外放鷹日久始歸多鐸又獵於山林禁地因下部議擬罰豪格以應得之罪多鐸倍其罰議上免之以部臣不取二王口供定罪反問鄭親王曾否定限侍郎卓羅孟喬芳啟心耶額爾格圖各罰銀百兩理事官都爾德噶達渾羅碩董阿賴阿爾布尼吉山各罰銀五十兩○壬辰以柯汝極爲禮部侍郎○丙申盛京地震○戊戌復震○鄂爾多斯部濟農等來貢○甲辰防守錦州鎮國公艾度禮等所解逃人稟稱大兵既下前屯等城甯遠一帶人心震恐聞風而遁隨下令修整軍器儲糧秣侯四月初旬大舉進討○大學士希福等進刪譯遼金元史賞賚有差○是月流賊李自成陷燕京明主自縊自成僭稱帝國號大順改元永昌

夏四月戊午朔先是固山額真何洛會等許告肅親王豪格曾向何洛會及議政大臣揚善甲喇章京伊成格羅碩曰固山額真譚泰護軍統領圖賴啟心耶索尼向皆附我今伊等乃率二旗附和碩睿親王夫嘗親王素善病豈能終攝政之事能者彼既收用則無能者我當收之揚善曰此皆圖賴詭計也若得親視其寸磔死亦無憾肅親王曰爾等受我之恩當爲我效力可善伺其動靜揚善對曰我等務致之死以一身抵之王豈不晏然處乎伊成格亦以此言對肅親王謂何洛會及固山額真俄莫克圖曰和碩睿親王將五牛奈人給與碩塞阿格其意何居何洛會對曰此正爲國效力以垂名於萬世也王不悅遂拂然而起又肅親王以派令從征曾謂何洛會俄莫克圖揚善曰我未經出痘此番出征令我同往豈非特欲致我於死乎我欲詣攝政二王言之何洛會對曰生

死命也大兵將發正宜爲國報效不應往問俄莫克圖對曰我等業以爲不可卽往問亦以爲不可也又肅親王曾向何洛會俄莫克圖揚善曰和碩睿親王非有痼疾人乃有疾人也其善幾何而能終其事乎設不克終事爾時以異姓之人主國政可乎多羅豫郡王曾語我云和碩鄭親王初識立爾爲君因王性柔力不能勝眾議遂寢其時我亦曾勸令勿立由今思之殆失計矣今願出力效死於前其爲我言如此至於培瞻公乃我母姨之子圖爾格公素與我善此輩豈忘我乎又肅親王曾向俄莫克圖曰我豈似彼病夫爾何爲注目視我我豈不能手裂若輩之頸而殺之耶又肅親王召甲喇章京碩兒謂之曰爾與固山額眞譚泰郎舅也爾可說令附我前曾給侍衛穆成格妻豈非我之厚愛於彼乎於是何洛會偕碩兒胡式凌圖喀木圖開禪喀達古等因王言爾恃妄力諫不從恐其亂政特許告於睿親王鄭親王諸王貝勒貝子公及內大臣會鞠俱實遂幽肅親王既而以其罪過多端豈能悉數姑置不究遂釋之奪所屬七牛豕人員罰銀五千兩廢爲庶人俄莫克圖揚善伊成格坐附王爲亂不行出首棄市羅碩以亂法詔諫曾禁止不許近王後復往來王所私相計議亦棄市揚善羅碩因護軍統領圖賴爲國效力致成仇隙乃籍其家給與圖賴固山阿眞何洛會能矢忠義舉發伊主悖亂籍俄莫克圖伊成格家產給之安泰不將羅碩往來王所之處出首至贖訊時始從實供出鞭一百夏塞亦於安泰實供後始供羅碩往來王所是實鞭一百籍其家產之半給與碩兒以譚泰圖賴索尼爲國盡心致爲惡黨所讐怨乃集眾於篤恭殿宣示之各賞以全副玲瓏鞍轡馬一匹銀二百兩○己未晉封儀衛貝勒阿巴泰爲多羅饒餘郡王增錄其軍功於冊曰團困錦州城之次年敗洪承疇騎兵時兩率所部兵奮力進擊又敗洪承疇三營步兵時鑲白旗正藍旗與敵二營對壘中間有馬步兵一營兩率所部兵擊敗之又過燕京往征山東時命爾總統大軍爾遵旨奉行且多克取城池斬獲甚眾茲以爾功封爾爲多羅饒餘郡王○命故輔國公篇古子尙善襲輔國公○辛酉大學士范文程上攝政王啟曰迺者有明流寇踞於西土水陸諸寇環於兩服兵燹亂於北陲我師變伐其東鄙四面受敵其君若臣安能相保耶願雖天數使然良由我 先皇帝憂勤肇造諸王大臣祇承 先帝成業夾輔沖主忠孝格於蒼穹 上帝憐爲厥佑此正欲攝政諸王建功立業之會也竊惟成丕業以垂休萬禱者此時失機會而貽悔將來者亦此時何以言之中原百姓蹙眉喪亂荼苦已極吟首無依思擇令主以圖樂業雖間有一二嬰城負固者不過自爲身家計非爲君效死也是則明之受病種種已不可治河北一帶定屬他人其土地人民不患不得慮得而不爲我有耳蓋明之勁敵惟在我國而流寇復蹂躪中原正如秦失其鹿楚漢逐之我國雖與明爭天下實與流寇角也爲今日計我當任賢以撫眾使近悅遠來蠶茲流孽亦將進而臣屬於我彼明之君知我規模非復往昔言歸於好亦未可知儻不此之務是徒勞我國之力反爲流寇驅民也夫舉已成之局而置之後乃與流寇爭非長策矣曩者業遵化屠承平兩經深入而返彼地官民必以我爲無大志縱來歸附未必撫恤因懷揣貳蓋有之矣然而有已服者有未服宜撫者是當申嚴紀律秋毫無犯復宣諭以昔日不守內地之由及今進取中原之意而官仍其職民復其業錄其賢能恤其無告將見密邇者綏輯迷聽者風聲自翕然而

向順矣夫如是則大河以北可傳檄而定也河北一定可令各城官吏移其妻子避患於我軍因以爲質又拔其德譽素著者置之  
班行俾各朝夕獻納以資輔翼王於眾論擇善酌行則聞見可廣而政事有時措之宜矣此行或直趨燕京或相機攻取要於入遼  
之後山海長城以西擇一堅城頓兵而守以爲門戶我師往來斯爲甚便惟攝政諸王察之○甲子以大軍南伐祭告 太祖武皇  
帝 大行皇帝○朝鮮世子李滢以省親還朝謝恩貢方物○乙丑 上御篤恭殿賜攝政睿親王多爾袞大將軍敕印敕曰我

皇祖肇造丕基 皇考底定宏業重大之任付於眇躬今蒙古朝鮮俱已歸服漢人城郭土地雖漸攻克猶多抗拒念當此邇業垂  
統之時征討之舉所關甚重朕年冲幼未能親履戎行特命爾攝政和碩睿親王多爾袞代統大軍往定中原用加殊禮賜以御用  
寶蓋等物特授奉命大將軍印一切賞罰俱便宜行事至攻取方畧爾王欽承 皇考聖訓諒已素請其諸王貝勒貝子公大臣等  
事大將軍當如事朕同心協力以圖進取庶 祖 考英靈爲之欣慰矣尙其欽哉王受印敕行三跪九叩頭禮賜王黃徽一纓一

黑狐帽貂袍貂裘坐褥涼帽蟒袍蟒鞋蟒坐褥仍賜從征諸王貝勒貝子公等衣服鞍馬有差○丙寅攝政睿親王多爾袞同豫  
郡王多鐸武英郡王阿濟格恭順王孔有德懷順王耿仲明智順王尙可嘉貝勒羅洛宏貝子尼堪博洛韓國公滿達海屯齊塔博  
和託續順公沈志祥朝鮮世子李滢暨八旗固山額真梅勒章京諸 堂子奏樂行禮又陳列入壽向 天行禮畢統領滿洲蒙古  
兵三之二及漢軍恭順等三王續順公兵聲燾啟行○戊辰論朝鮮國王李倧曰東邊瓦爾格人民在爾境未經察解者 皇考念

在爾朝鮮與在我國無異久欲停其察解但未降旨今朕仰體 皇考聖意其察解人民永行停止聞爾陪臣沈啟元等謀爲不軌  
王今已殲其黨羽是上天仁愛式靖亂階朕深爲王欣喜恐有餘孽除之未盡後將復發宜急行搜剿以弭後患又諭曰我 皇考  
寬溫仁聖皇帝曾降明旨以李明漢李敬輿許起閱聖徽李景煥朴瑛曹漢英申得淵等俱係罪廢不許復錄今爾違旨復用李敬  
輿入議政府充謝恩使及究其故因肆赦錄用其同時罪廢者亦俱復錄用詔內竝無李敬輿等復用之款爾輒悖旨厥罪實大  
朕仰承 皇考眷顧爾國至意姑置不問將李敬輿置世子李滢所不令回國其李明漢聖徽李景煥朴瑛曹漢英申得淵等

均宜罷黜毋悖朕命○己巳以祖澤遠爲禮部侍郎由梅勒章京題○庚午攝政睿親王師次遼河以軍事諮洪承疇承疇上啟曰我兵之  
強天下無敵將帥同心步伍整肅流寇可一戰而除字內可計日而定矣今宜先遣官宣布王令以示此行特墀除亂逆期於滅賊  
有抗拒者必加誅戮不屠人民不焚廬舍不掠財物之意仍布告各府州縣有開門歸降者官則加升軍民秋毫無犯若抗拒不服

者城下之日官吏誅百姓仍平安全有首倡內應立大功者則破格封賞法在必行此要務也况流寇初起時遇弱則戰遇強則遁  
今得京城財足志驕已無固志一旦聞我軍至必焚其宮殿府庫遁而西行賊之羸馬不下三十餘萬晝夜兼程可二三百里及我  
抵京賊已遁去財物悉空避惡不得除士卒無所獲亦大可惜也今宜許道里限時日輜重在後精兵在前出其不意從薊州密  
雲遊京處疾行而前賊走則即行追剿儻仍坐據京城以拒我則伐之更易如此庶遊賊撲滅而神人之怒可回更收其財蓄以賞

士卒殊有益也初明之守邊者兵弱馬疲猶可輕入今恐賊遺精銳伏於山谷狹處以步兵扼路我國騎兵不能履險宜於騎兵內  
送作步兵從高處覘其埋伏俾步兵在後比及入邊則步兵皆騎兵也孰能禦之若沿邊仍復空虛則接踵而進不勞餘力抵京之  
日我兵連營城外偵探勿絕庶可斷陝西宣府大同眞保諸路以備來攻則馬首所至計日功成矣流寇十餘年來用兵已久雖不  
能與大軍相拒亦未可以昔日漢兵輕視之也○壬申攝政睿親王師次翁後明平西伯吳三桂遣副將楊坤遊擊郭雲龍自山海  
關來致書曰三桂初蒙我先帝拔擢以效負之身荷遠東總兵重任王之威靈素所深慕但春秋之義交不越境是以未敢通名入  
臣之誼諒王亦知之今我國以甯遠右偏孤立之故令三桂棄甯遠而鎮山海思欲堅守東陲而鞏固京師也不意流寇逆天犯關  
以彼狗偷烏合之眾何能成事但京城人心不固奸黨開門納款先帝不幸矣廟衣燼今賊首僭稱尊號掠擄婦女財帛罪惡已極  
誠赤眉綠林黃巢祿山之流天人共憤眾志已離其敗可立而待也我國積德累仁詎思未泯各省宗室如晉文公漢光武之中興  
者容或有之遠近已起義兵羽檄交馳山左江北密如星布三桂受國厚恩憫斯民之罹難拒守邊門欲興師以慰人心奈京東地  
小兵力未集特泣血求助我國與北朝通好二百餘年今無故而遭國難北朝應惻然念之而亂臣賊子亦非北朝所宜容也夫除  
暴翦惡大順也拯危扶顛大義也出民水火大仁也與滅繼絕大名也取威定霸大功也况流賊所聚金帛子女不可勝數義兵一  
至皆爲王有此又大利也王以蓋世英雄值此摧枯拉朽之會誠難再得之時也乞念亡國孤臣忠義之言速選精兵直入中協西  
協三桂自率所部合兵以抵都門滅流寇於宮廷示大義於中國則我朝之報北朝者豈惟財帛將裂地以酬不敢食言本宜上疏  
於北朝 皇帝但未悉北朝之禮不敢輕演 聖聰乞王轉奏王得書即遣學士詹霸來表往錦州諭漢軍齋紅衣礮向山海關進  
發○癸酉攝政睿親王師次西拉塔拉報吳三桂書曰向欲明修好履行致書明國君臣不計國家喪亂軍民死亡曾無一言相答  
是以我國三次進兵攻畧蓋示意於明國官吏軍民欲明國之君熱籌而通好也若今日則不復出此惟有定國家與民休息而  
已予聞流寇攻陷京師明主慘亡不勝髮指用是率仁義之師沈舟破釜誓不返旌旗必滅賊出民水火及伯遣使致書深爲喜悅  
遂統兵前進夫伯思報主恩與流賊不共戴天誠忠臣之義也伯雖向守遼東與我爲敵今亦勿因前故尙復懷疑昔管仲射桓公  
中鈞後桓公用爲仲父以成霸業今伯若率眾來歸必封以故土晉爲藩王一則國警得報一則身家可保世世子孫長享富貴如  
河山之永也○丁丑攝政睿親王軍次連山吳三桂復遣郭雲龍孫文煥來致書曰接王來書知大軍已至甯遠救民伐暴扶弱除  
強義聲震天地其所以相助者實爲我先帝而三桂之感激猶其小也三桂承王諭即發精銳於山海以西要處誘賊速來今賊親  
率黨羽蟻聚永平一帶此乃自投陷阱而天意從可知矣今三桂已悉簡精銳以圖相機剿滅幸王速整虎旅直入山海首尾夾攻  
逆賊可擒京東西可傳檄而定也又仁義之師首重安民所發檄文最爲嚴切更祈令大軍秋毫無犯則民心服而財土亦得何事  
不成哉王得書即星夜進發踰甯遠次於沙河○戊寅師距山海關十里外吳三桂哨騎來報賊已出邊立營攝政睿親王隨命諸

王等各率精兵迎擊遇賊唐通馬兵數百人於一片石我前鋒兵擊敗之生擒二人還○己卯師至山海關吳三桂率眾出迎王大  
喜設儀仗吹螺同三桂向 天行禮畢三桂率所屬各官謁王王謂三桂曰爾回可令爾兵各以白布繫肩爲號不然同係漢人何  
以爲辨恐致誤殺語畢令之先行遂入關時賊首李自成率馬步兵二十餘萬自北山橫亘至海列陣以待是日大風迅作塵沙蔽  
天咫尺莫辨我軍對賊布陣不能橫列及海攝政睿親王集諸王貝勒貝子公及諸大臣等謂曰爾等毋得越伍躁進此兵不可輕  
擊須各努力破此則大業成矣我兵可向海對賊陣尾鱗次布列吳三桂兵分列右翼之末號令畢諸軍齊列及進兵令軍士呼噪  
者再風遂止各對陣奮擊大敗賊眾追殺至四十里賊首尾不相顧遁走燕京獲駝馬段幣無算俱給賞隨征將士是日進吳三桂  
爵爲平西王賜王帶蟒袍貂裘鞍馬玲瓏撒袋弓矢等物令山海城內軍民各雜髮以馬步兵一萬隸平西王隨攝政睿親王直趨  
燕京追殺流賊又與諸將誓約隨諭眾曰此次出師所以除暴救民滅流寇以安天下也今入關西征勿殺無辜勿掠財物勿焚廬  
舍不如約者罪之仍曉諭官民示以取殘不殺其享太平之意諭下凡百姓逃竄山谷者莫不大悅各還鄉里雜髮迎降○庚辰初  
賊首李自成遣王則亮來招降吳三桂三桂囑雷之至是送於玉王斬之則亮山西人明密雲巡撫降賊賊授爲兵政府尙書○辛  
巳師次新河驛攝政睿親王多爾袞以進山海關敗賊捷音奏聞言臣統大軍前進明總兵官吳三桂遣使來言賊首李自成已陷  
燕京崇禎帝后俱自經自成於三月二十二日僭稱帝遣人招降三桂三桂不從隨自承平返據山海關欲求投順我國爲崇禎帝  
報讐因諭其使如果來歸卽裂地封王仍令齋書去後臣卽星夜前往於四月二十一日抵山海關值賊首李自成親率馬步兵二  
十餘萬挾崇禎帝太子第三子定王第四子及宗室晉王秦王漢王郡王等及三桂父襄與俱來復遣人招三桂降三桂不從賊隨  
圍山海關是晚卽敗賊總兵唐通馬步兵數百人於一片石斬百餘人賊兵遂遁次日我大軍直薄山海關三桂開門迎降我軍遂  
由南水門北水門關中門入望見賊渠領眾自北山橫亘至海列陣是日大風揚塵咫尺不見我軍對賊布陣不能橫列及海臣隨  
集諸王貝勒貝子公固山額真護軍統領等謂爾等毋得越伍躁進此兵不可輕擊須各努力破此則大業可成我軍可向海對賊  
陣尾鱗次布列三桂兵可分列右翼之末各號令畢於是我軍齊列及二次呼噪進兵風遂止各對陣奮擊大敗賊兵追殺至四十  
里陣獲晉王朱審煊獲駝馬段幣無算此皆仰藉 上天眷佑及 皇上洪福所致臣隨統大軍與吳三桂直搗燕京矣○壬午師  
次撫甯縣知縣侯益光等率民出迎賜袍服令供職發倉粟賑民○癸未師次昌黎縣知縣徐可大率民出迎賜袍服戒諭之仍令  
供職○甲申師次灤州學正孫維甯率民迎降遂擢爲知州戒諭之令發倉粟賑民○沿邊各官來降以行人李丕著爲承平道副  
將張邦謨遊擊唐志道等俱令照舊管事各賜袍服○乙酉師次開平衛指揮陳任重李培元等率眾來降各賜袍服○移檄沿邊  
及山陝等處李賊敗衄勢必西遁當於各處截殺毋令入城○丙戌師次玉田縣經歷張彥主簿王家馨守備盧文宇等率眾迎降  
以家春爲豐潤縣知縣各賜袍服○丁亥師次公羅店薊州監軍道李永昌豐潤縣副將趙國祉化問住總兵唐鈺副將尤可望

守備陳良謨黃家順卜大式千總文三三等率眾降○材官常義吳有才唐有功自通州來降言賊已西遁睿親王隨令諸王貝勒貝子公等率兵急追之

五月戊子朔攝政睿親王多爾袞師至通州知州率百姓迎降諭令薙髮○己丑師至燕京故明文武官員出迎五里外攝政睿親王進朝陽門老幼焚香跪迎內監以故明兩簿御鞏陳皇城外跪迎路左啟王乘輦王曰子法周公輔 冲主不當乘輦眾叩頭曰

周公負宸攝國事今宜乘輦王曰予來定天下不可不從眾意令將鹵簿向宮門陳設王儀仗前列奏樂拜 天行三跪九叩頭禮復望 闕行三跪九叩頭禮畢乘輦入武英殿升座故明眾官俱拜伏呼萬歲王下令諸將士乘城廝養人等概不許入民家百姓安堵秋毫無犯○庚寅大學士范文程等啟攝政睿親王言燕嶽百姓假託接捕賊孽首告紛紛恐致互相仇讐轉滋惶擾應行

嚴禁王嘉其言下令禁止○攝政睿親王諭兵部曰今本朝定鼎燕京天下罹難軍民皆吾赤子出之水火而安全之各處城堡著遣人持檄招撫檄文到日薙髮歸順者地方官各升一級軍民免其遷徙其爲首文武官員即將錢糧冊籍兵馬數目親齎來京朝

見有雖稱歸順而不薙髮者是有狐疑觀望之意宜覈地方遠近定爲限期屆期至京酌量加恩如過限不至顯屬抗拒定行問罪發兵征勦至朱姓各王歸順者亦不奪其王爵仍加恩養○諭故明內外官民人等曰各衙門官員俱照舊錄用可速將職名開報

如虛飾假冒者罪之其避賊回籍隱居山林者亦具以聞仍以原官錄用兵丁願從軍或願歸農者許該管官送至兵部分別畱遣凡投誠官吏軍民皆著薙髮衣冠悉遵本朝制度各官宣痛改故明陋習其極忠廉毋朕民自利我朝臣工不納賄不徇私不修怨

違者必置重典凡新服官民人等如蹈此等罪犯定治以國法不貸○辛卯攝政睿親王諭故明官員耆老兵民曰流賊李自成原係故明百姓糾集醜類偏陷京城獄主暴屍括取諸王公侯駙馬官民財貨酷刑肆虐誠天人共憤法不容誅者我雖敵國深用憫

傷今令官民人等爲崇禎帝服喪三日以展輿情著禮部太常寺備禮禮具葬除服後官民俱著遵制薙髮諭下官民大悅皆頌我朝仁義聲施萬代云○壬辰征黑龍江等處梅勒章京俄羅塞臣巴都里甲喇章京沙爾虎達等凱旋遣侍郎明安達禮等往迎宴

勞之○攝政睿親王以三河縣民爲亂諭令縣官加意防緝仍曉諭亂民曰昔流寇猖獗肆虐民人我朝與仁義之誦大張撻伐出斯民於水火所在安居獨聞三河縣無知奸民乘機竊發謀害邑令法宜釐除但念爾等皆屬吾民不必加兵以故先行馳諭其速

改前非遵制薙髮各安生業儻仍怙惡定行誅勦○故明總兵高第率所部將領自山海關副將高中選自薊鎮都司文盛陳尙禮推官袁宗鎮自遵化俱詣軍前降賜高第蟒衣餘各賜衣幣有差○癸巳攝政睿親王令在京內閣六部都察院等衙門官員俱以

原官同滿官一體辦事○昌平州賊作亂遣固山額真巴顏石廷柱等統兵勦之○正黃旗尼雅翰牛条下三人居民家犬犬主拒

之被射認其事攝政睿親王令斬射者餘各鞭一百貫耳鼻因下令凡強取民間一切細物者鞭八十貫耳○乙未武英郡王阿濟格等追擊流賊於慶都縣大獲其輜重○丁酉紅西口賊作亂遣固山額真李國翰劉之源統兵勦之○戊戌攝政睿親王諭故明

官員軍民人等曰明季屬澤法人心瓦解以致流寇乘機肆虛我朝深用惻惻爰與仁義之師滅爾仇讐出爾水火綏安都城北姓歸心近聞土寇蜂起烏合倡亂念爾等俱吾赤子不忍即加兵革已往者姑從寬宥諭到俱即薙髮改行安業毋怙前非儻有故違即行誅剿○己亥攝政睿親王多爾袞遣官奏報底定燕京捷音奏言臣統大軍前往燕京自山海以西各城堡文武將吏皆爭先奉表迎降四月十六日流賊李自成盡括金銀幣帛發長安三十日自成焚毀宮闕遁走臣隨遣內外藩王貝勒貝子公固山額真護軍統領等率師追擊臣親率餘兵於五月初二日抵燕京京城文武官吏耆老士庶悉出城迎降以已刻入城○都察院參政祖可法張存仁言今王代天行仁澤及萬姓內外懼怖戡定之速莫逾於此竊以削平禍亂肇成大業所當急圖收甯不可或緩蓋京師為天下之根本兆民所瞻望而取則者也京師理則天下不煩撻伐而近悅遠來率從恐後矣然致治亦無異術在於得人而已臣等所慮者吏兵二部任事不實仍蹈漢習互相推諉任用匪人貽誤非小今地廣事繁非一人所能理安內撫外非一才所能任宜將內院通達治理之人暫攝吏兵二部事務至於山東乃樞運之道山西乃商賈之途急宜招撫若二省兵民歸我版圖則財賦有出國用不匱矣啟入攝政睿親王報曰爾等言是但內院機務殷繁不便令其署理部務○遣固山額真金鷹梅勒章京李率泰安撫天津等處亂民○追擊賊兵之諸王貝勒等還京遣大學士范文程等迎勞之王等入城謁攝政睿親王行三跪九叩頭禮○辛丑攝政睿親王以書徵故明大學士馮銓銓聞命即至王賜以所服衣帽並鞍馬銀幣○賜投誠總兵官孔希貴蟒衣一襲副將唐銓等十四人各段二疋令往三河縣勦滅土寇○壬寅 上以燕京底定率攝政鄭親王濟爾哈朗暨諸王貝勒羣臣祭告天 地御殿受朝賀○甲辰攝政睿親王設防守燕京內外城門官兵嚴禁士卒搶奪○以故明巡撫宣府右僉都御史李鑑為原官○乙巳 上命學士詹霸侍衛巴泰齋敕諭大將軍攝政睿親王多爾袞曰朕聞王招降山海關總兵官吳三桂大敗流賊自山海至燕京沿途城堡歸順及燕京官民迎降捷音不勝嘉悅此皆王運籌有方諸臣協力之所致也茲遣官往勞王其益碑忠誠統率臣工佐成大業焉○以故明天津副將婁光先為總兵官招撫各城稽覈天津糧儲諸務○攝政睿親王下令禁隱匿宮女及無主財物子女犯者籍其家○丁未以饒餘郡王阿巴泰越次與攝政睿親王並坐下有司議罪擬加倍罰銀奏入從寬免之○己酉宣府巡撫李鑑捕斬偽權將軍黃應選偽防禦使李允桂等十五人以祭明崇禎帝並上安撫檄宜攝政睿親王令鑑加意招集防守○以禮葬明崇禎帝后及妃袁氏兩公主並天啟后張氏萬厯妃劉氏仍造陵墓如制○應襲恭順侯吳惟華請招撫宣大山西自效攝政睿親王許之○故明東原王長子朱宏德等奉表歸誠○庚戌攝政睿親王多爾袞奏諸王大臣等統兵追剿流寇於慶都大破其眾固山額真譚泰準塔護軍統領德爾得赫哈爾噶等率前鋒兵追至真定又破之賊被輜重黃敗走燕京以故思屬內外各城及天津真定等處皆降○辛亥攝政睿親王諭諸王羣臣曰今荷 天佑底定中原宜各殫忠誠永保富貴有貪婪不檢自蹈罪愆者雖有功不敘毋得苟且一時失子孫久遠之計○諭兵部曰我國建都燕京天下軍民之懼難者如在水火